

# Zgłoszenie reklamacji / Complaint form / Бланк заявления рекламации

## Dane personalne / Personal Details / Персональные данные:

Pani / Ms / Женщина  Pan / Mr / Мужчина

Imię / Name / Имя:

Nazwisko / Surname / Фамилия:

Adres korespondencyjny / Address for correspondence / Адрес:

Telefon / e-mail • Phone no. / e-mail • Телефон / e-mail :

## Informacje dotyczące podróży / Details of your journey / Информация касающейся проезда:

Numer pociągu / Train no. / № поезда

data przejazdu / date of the journey / дата поездки

dzień/day  
день

miesiąc/month  
месяц

rok/year  
год

godz. wyjazdu / departure time / время выезда

stacja wyjazdu / departure station / станция выезда

godz. przyjazdu / arrival time / время приезда

stacja przyjazdu / arrival station / станция приезда

## Przyczyna reklamacji / Reasons of the complaint / Причина рекламации:

- opóźnienia pociągu / train delay / опоздание поезда
- awaria klimatyzacji /ogrzewania / oświetlenia • malfunction of air-conditioning / heating / lighting • авария кондиционера / отопления /освещения  
*\*(niewłaściwie skreślić / cross out inapplicable / неправильный вычеркнуть)*
- brak odpowiedniego typu wagonu / lack of the proper type carriage / отсутствие вагона соответствующего типа
- inne. Jeżeli uważają Państwo, że informacje zawarte w formularzu nie są wystarczające, prosimy o opisanie przyczyn reklamacji na odwrotnej stronie.  
/other reasons. If you consider that information included in this form are not sufficient please describe the reason of your complaint at the back side.  
/Если вы считаете данные на этом бланке недостаточными, мы просим описать причину претензии на другой стороне

## Prosimy o przedstawienie przedmiotu roszczenia / Please lay your claim / Просим представить предмет претензии

.....

.....

.....

.....

## Prosimy o załączenie oryginału biletu / rezerwacji • Please enclose original ticket / reservation! • Просим приложить оригиналы проездных билетов и плацкарт!

W załączeniu bilet nr/ In enclosure ticket no./В приложении билет №: .....

W przypadku PolishPass nr biletu / When you used PolishPass please indicate your ticket no. / В случае PolishPass № билета: .....

## Informacje dotyczące rachunku bankowego / Your bank account details / Информация относительно банковского счёта:

Numer rachunku bankowego / International bank account number- IBAN • bank account no. / IBAN • № банковского счёта /IBAN:

BIC/SWIFT:

Nazwa i adres banku / name and address of the bank / Название и адрес банка:

Imię i nazwisko posiadacza rachunku bankowego / Name and surname of bank account holder / Имя и фамилия владельца банковского счёта :

# Zgłoszenie reklamacji / Complaint form / Бланк заявления рекламации

## Przedmiot reklamacji / Complaint matter / Предмет рекламации

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Podane w reklamacji dane osobowe przetwarzane są wyłącznie w celu zrealizowania przysługującego Pani/Panu uprawnienia do rozpatrzenia reklamacji. Administratorem przetwarzanych danych osobowych jest „PKP Intercity” S.A. z siedzibą w Warszawie, kod 00-848 Warszawa, ul. Żelazna 59A. Ma Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania w miejscu złożenia reklamacji.

Your personal details will be proceeded in order to realize your right to consider your complaint. The administrator of your personal detail is PKP Intercity S.A. which headquarter is in Warsaw, post code 00-848 Warsaw ul. Żelazna 59A. You have a right to access your details and to correct them at the place of submitting the complaint.

Персональные данные перерабатывается исключительно для рассмотрения рекламации. Администратором персональных данных является „PKP Intercity” S.A. 00-848 Warszawa, ul. Żelazna 59A. Вы имеете право на доступ к данным, изменение в месте изложения рекламации

.....  
mięscowość / city / местность

.....  
dnia / date / дата

.....  
Podpis Klienta / Customer's signature / подпись рекламанта

## Wypełnia przewoźnik / Carrier's staff fill out / Выполняет перевозчик

Przyjąłem/Przyjęłam

I have received

Принял

.....  
Imię i nazwisko / name and surname / имя и фамилия

.....  
dnia / date/ дата godz./ time/ время

.....  
mięscowość / city / местность

nr sprawy / case reference no. / № рекламации : .....

Adresy jednostek właściwych znajdują się na naszej stronie internetowej  
Addresses of the units responsible for handling complaints are available at our website  
Адреса соответствующих органов находятся на сайте

[www.intercity.pl](http://www.intercity.pl)

